

Pato Lógico is a Portuguese, indie and childish publishing house. We're indie, because we insist on putting passion ahead of Hollywood producers, and childish, since we're small and love playing with illustrated books. As Portuguese, we love fish, like ducks do.

80 books 41 authors 49 awards

Quacking since 2010.





#### Foxy & Meg

#### **Encounter a But-but**

André Letria and Ricardo Henriques





Original title: Foxy & Meg Encontram Um Mas-mas Format: 17x22 cm Pages: 48 Price: 14 € Published: 2024

Sold to: French (Europe), Italian and Brazilian Portuguese



Can a fox be friends with a chicken? Foxy & Meg prove to us that unlikely friendships are possible. Curious and cautious, fearless and wary, they never miss an opportunity to marvel at the discovery of the world.

Foxy & Meg are two characters created by André Letria in 2005 that now return in a new collection of books shared with Ricardo Henriques.

The first title is Foxy & Meg encounter a But-but. But what is a But-but? — you may ask. Is it a bird? Is it a sculpture? Is it better not to know? The readers, whether fearless or apprehensive, will find out.

André Letria is an author and editor. He founded the publishing house Pato Lógico in 2010 and has received some of the most prestigious illustration awards. He is the illustrator of awardwining books such as War and If I were a book.

**Ricardo Henriques** is the author of Sea, his first book with André Letria, awarded with a Non Fiction mention in the 2014 BRAW, Theater and First Floor Right.



# ALL MYSTERIES ARE MORE EXCITING WHEN SHARED WITH A FRIEND.





#### A for Astounded

André Letria





Original title: A de Abismado Format: 21x25,5 cm Pages: 56 Price: 14,50€ Published: 2024

Sold to Brazilian Portuguese Letters that originate words that describe facial expressions that convey emotions or feelings. A for "astounded," B for "bewildered," or C for "cantankerous" are some of the proposals in this book, which uses the alphabet as a pretext for exploring self-awareness and emotional management while also introducing uncommon words.

André Letria was born in Lisbon in 1973. He is an author and editor who founded Pato Lógico in 2010. He is the illustrator of multi award-winning books such as War (Grand Prix of the Nami Concours, White Ravens, Talking Pictures Award, BIB Plaque, Boston Globe/Horn Book Honor Award, among others) and multi-translated works such as If I were a book (translated into more than 20 languages).







HOW WILL YOU **FEEL** AFTER READING THIS BOOK?



#### Jean, John and João

Ricardo Henriques and André Letria





Original title: Jean, John e João Format: 24,5x34 cm Pages: 64 Price: 17,5 0€ Published: 2024 ISBN: 978-989-53546-5-8

Rights available to all languages

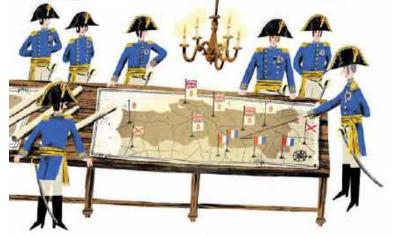


A book about the beginning of the end of the Napoleonic Wars.

A Frenchman, an Englishman and a Portuguese find themselves in a story that tells all about the Third French Invasion of Portugal and The Lines of Torres, the biggest and the most efective defensive system in Europe and one of it's most fascinating and significant historical legacies. Between 1809-10, 152 forts were built along 85 km, north of Lisbon, divided into 3 lines of defense, which today symbolize Portuguese resistance and determination against the Napoleonic troops.

André Letria is an author and editor. He founded the publishing house Pato Lógico in 2010 and has received some of the most prestigious illustration awards. He is the illustrator of awardwining books such as War and If I were a book.

**Ricardo Henriques** is a copywriter and a children's books author. He is the author of Sea, his first book with André Letria, awarded with a Non Fiction mention in the 2014 BRAW, *Theater* and *First Floor Right*.



A STORY ABOUT RESISTENCE
THAT ENDS BADLY FOR THE INVADERS.



#### **Thalassa**

The sea is not blue, after all

Judite Canha Fernandes and Yara Kono





Original title: Talassa.
O Mar Afinal Não É Azul
Format: 21x27cm
Pages: 48
Price: 10€
Published: 2023
ISBN: 978-972-27-3133-1

Sold to: Brazilian Portuguese Oceans and seas are much more than gigantic masses of salt water on the surface of the Earth. They house extraordinary and essential ecosystems to our planet. The five ocean brothers — Antarctic, Arctic, Atlantic, Indian and Pacific — decided to hold the Great Ocean Meeting to debate their current state. They are unhappy with what is happening on their land and waters... What could have happened in this fantastic meeting?

Judite Canha Fernandes is an awardwinning poet and novelist, with a degree in Aquatic Sciences. She served as the European representative on the International Committee of the World March of Women from 2011 to 2016.

Yara Kono is an award-winning illustrator, born in São Paulo, Brazil, in 1972. She has over 20 titles published, most of them with Planeta Tangerina, which she joined in 2004.







#### **Tiles**

A story in squares

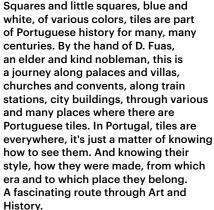
António Araújo and Filipe Abranches





Original title: Azulejos.
Uma História aos
Quadradinhos
Format: 21x27cm
Pages: 48
Price: 10€
Published: 2023
ISBN: 978-972-27-3034-1

Rights available to all languages



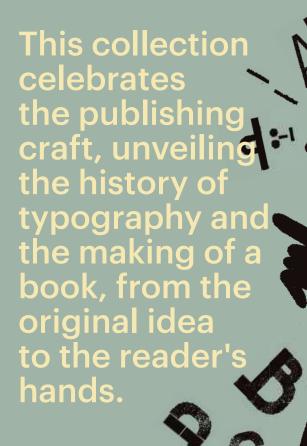
António Araújo holds a Ph.D. in Contemporary History and is the author of several books and articles in the fields of political science, constitutional law, and contemporary history.

Filipe Abranches is an award-winning illustrator and animation filmmaker, coordinator of the first Illustration Master's program in Portugal and founder of the comics publishing house Umbra.



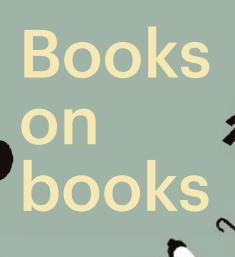






**Published titles:** 

Curious Characters. A short story about letters; What Is This? The story of a surprising object; Lidia in Trapland. The wonderful story of the Portuguese Official Printing Office











#### What Is This?

The story of a surprising object

THE BOOK
ABOUT BOOKS
WITH ENDPAPERS,
SPINES AND
KERNEL

Rita Canas Mendes, Tiago and Nádia Albuquerque



Original title: O Que Vem a Ser Isto? A História de um Objeto Surpreendente Format: 21x27cm

Pages: 72 Price: 15 € Published: 2021

Sold to: Simplified Chinese, Spanish, Catalan What's this? What is this object the reader is holding? Where did it came from and where is it headed? Who made it and why? This book's protagonist will tell you everything about itself, who his ancestors were and who is part of its world. From China to Egypt, from forests to factories, no one will want to miss a story like this. It is a must-read for those who love books — and a perfect one for those who are starting to.

**Rita Canas Mendes** is a Portuguese writer, translator and editor.

**Tiago and Nádia Albuquerque** have published several books as a duo and in 2017 they were distinguished with the Best Portuguesese Illustrator Award by the Amadora Comics Festival.





#### **Curious Characters**

A short story about letters

Ricardo Henriques and Madalena Matoso





K, W and Y tell us the story of the letters and how we read them in print, that is, in characters. Let's understand why the alphabet is a giant human creation and a beautiful way to communicate ideas, but also how characters have become accessible on screens all over the world, making us all, besides readers, a bit of designers. A perfect non-fiction book for readers of all ages.

Ricardo Henriques, copywriter and children's author, and Madalena Matoso, a fruitful illustrator and cofounder of Planeta Tangerina, are the authors of this work, with technical revision by the very meticulous Rúben Dias, the Carl Sagan of characters.



Original title: *Tipos Curiosos, Pequena História das Letras*Format: 21x27 cm
Pages: 80
Price: 15 €
Published: 2020
ISBN: 978-972-27275-1-8

Awards: Bologna Ragazzi Award 2021 (Non Fiction Mention)

Sold to: Spanish (Latin America), Russian





AN ALPHABET SOUP WITH CAVE PAINTINGS AND







#### Lídia in Trapland

EVERY NOOK AND The wonderful story of the **Portuguese Official Printing Office** 

Luís Almeida Martins and Mantraste



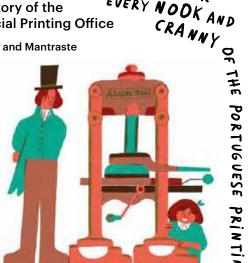
Original title: A Lídia no País das Armadilhas, A História Maravilhosa da Imprensa Nacional Format: 21x27cm Pages: 72 Price: 15€

ISBN: 978-972-27278-9-1

Rights available to all languages

Published: 2020



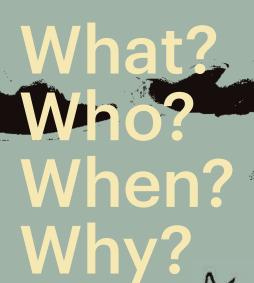


DISCOVER

This book unveils the 250 years' story of the oldest publishing house in Portugal. The Official Printing Office was founded in 1768 by royal decree and on the famous Marquis of Pombal's initiative. The reader will follow a group of students from the 9th grade in an unusual school trip, full of mishaps and adventures.

Luís Almeida Martins is a journalist. writer, translator and scriptwriter. Mantraste is an illustrator and graphic designer living in Lisbon.

These book are unique and belong to no specific collection. They are lonely and want to be held just like the next book.





First Floor Right
The Cloud

# MAIS PRA CIMA

# PRÁ DIREITA

#### The Itch

Eleonora Marton





Original title: Comichão Format: 20 x 27 cm Pages: 32 Price: 13.50€ Published: 2021 ISBN: 978-989-54738-5-4

Rights available to all languages

It starts like a small nuisance. Something unreachable that unables us to think about anything else. Then it becomes an unbearable feeling that forces us to ask for help — the help of someone with precision skills. The Itch is Eleonora Marton's guide for a place we all want to reach.

Eleonora Marton is an Italian illustrator and author based in London, Her work focuses on and takes inspiration from the magical, romantic and ironic aspects of the everyday. Her simple and bold illustrations are often accompanied by some lettering, using short phrases to suggest a bigger story.

YOU WILL DE THE BOOK.



#### The Fish that Fled the Story

Maria João Freitas Mariana Rio

It seems that various fish have not been seen in the sea for far too long. João, Rita and André want to know why. They turn to their families to help them get to the bottom of the mystery. The Captain, João's grandfather, a true sea dog; Rita's uncle, a fisherman; André's father, chef in the Neptune restaurant... They're all suffering from the lack of fish in the sea. But who is to blame? This is a book that aims to raise awareness about the problem of over-fishing and promotes responsible fish consumption.

**Maria João Freitas** is a writer and journalist, who once wanted to be a soccer coach.

Mariana Rio is an independent illustrator who enjoys creating lively characters and imaginary worlds.





Original title: Os Peixes Que Fugiram da História Format: 19,5 x 28 cm Pages: 64 Price: 14,50 € Published: 2021 ISBN: 978-989-54738-6-1

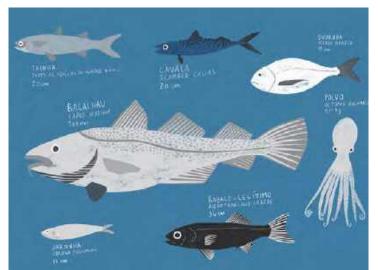
Published in partnership with Iglo.

Sold to: Complex Chinese, Polish, Brazilian Portuguese





READ WELL, EAT BETTER.





WHO IS WATCHING WHOM? IT'S A MYSTERY.



#### First Floor Right

Ricardo Henriques Nicolau





Original title: 1.º Direito Format: 19,8 x 28,8 cm Pages: 64 Price: 14,50 € Published: 2020 ISBN: 978-989-54344-1-1

Awards: Chen Bochui Award 2020, Portuguese Illustration Prize 2020 (Special Mention), Best Children's Book 2020 SPA Authors Award, Hiiibrand Merit Award 2021 (Published Children's Books)

Sold to: Brazilian Portuguese, Spanish (North America, Puerto Rico) A mysterious man lives on the first floor right. Is he planning a robbery? Graça is a little girl who lives opposite him and she loves watching people. Slightly inspired on Hitchcock's Rear Window, First Floor Right is a story of suspense, told with warm colours and with a very surprising outcome. A book about people, diverse ways of life and community.

Ricardo Henriques writes for advertising, for children and for buoyancy. Sea was his first book and no one knows which will be his last. Nicolau is a young Portuguese illustrator

**Nicolau** is a young Portuguese illustrate who regularly works in editorial illustration.





IS IT A BIRD? IS IT A PLANE? NO.



#### The Cloud

Rita Canas Mendes João Fazenda





Original title: A Nuvem Format: 21x28cm Pages: 40 Price: 13,90 € Published: 2018 ISBN: 978-989-9998-5-5

Awards: Little Hakka 2018 (Best of Best), Cadireta Blava 2021 (Selection)

Sold to: Spanish and Catalan (Spain), Persian, Korean, Italian and Brazilian Portuguese



One day, the wind vanished into thin air and a cloud set in the sky. And there it stood, absolutely still, day in and day out. Soon the phenomenon caught people's attention. Was it a miracle, a sign of a catastrophe to come, or just pollution? A book that speaks about contemporary times with a high-spirited and reassuring message.



Rita Canas Mendes is a Portuguese writer, translator and editor.

João Fazenda is an award-winning illustrator that regularly works for publications such as The New Yorker and The New York Times.





#### I Will Be

José Jorge Letria André Letria

#### 4096 POSSIBLE COMBINATIONS.

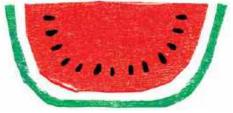


I will be the fragrance of dawn, the promise of a party, a brave idea. As identity itself, I Will Be is an adventure of constant discovery and surprise. Each page is divided in three parts that allow the creation of 4096 different characters, accompanied by texts that challenge readers to give it a personal meaning. An inventive and poetic book that shows that the world around us is full of dreams within reach.

Original title: Eu Vou Ser Collection: 4096 Format: 16x24cm Pages: 32 Price: 15,90€ Published: 2020 ISBN: 978-989-54344-6-6

#### Sold to: Spanish (Latin America), Brazilian Portuguese

This book was conceived to celebrate the 30th anniversary of the Convention on the Rights of the Child in partnership with the Portuguese Commission for the Promotion of Rights and the Protection of Children and Young People.



José Jorge Letria is a writer, playwright, poet, journalist, politician and the president of the Portuguese Authors Society (SPA). André Letria is an internationally renowned illustrator and the founder of Pato Lógico.

Both authors are living proofs that you can be whatever you want.

#### War

José Jorge Letria André Letria



War, by José Jorge Letria and André Letria, is an award-winning, stunningly illustrated, sober depiction of war. Born of hatred, lust for power and fear, war is a machine of pain that crushes the innocent. It does not listen, does not see, does not feel, only knows how to grind and submit. During a time when wars are fought around the world, this evocative and bold book may serve as a vehicle for difficult yet necessary and useful discussions among readers of all ages.



In a world full of pitfalls, **José Jorge Letria** reminds us, through this poem, that war always comes softly and camouflaged. Illustrated by **André Letria**, *War* marks the reunion of these authors, following *If I Were A Book's* hit.



Original title: A Guerra Format: 18,5 x 23 cm Pages: 64 Price: 14,50 € Published: 2018 ISBN: 978-989-99658-8-1

Sold to: Brazilian
Portuguese, Complex
and Simplified Chinese,
English, French, German,
Italian, Korean, Polish,
Spanish, Catalan,
Galician, Euskera,
Russian, Greek,
Slovenian, Latvian,
Filipino, Japanese,
Macedonian, Tibetan

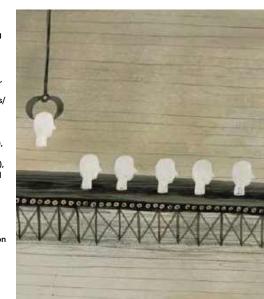


#### WINNER OF 21 AWARDS

Awards: Bologna Children's Book Fair Illustrators Exhibition 2019 (Selected Work), BIB Plaque 2019, **Communication Arts** Illustration Annual 2019 (Award of Excellence). Junceda Internacional 2019. Little Hakka 2018 (Best of the Best), Nami Concours 2018 (Grand Prix), NY Rights Fair Talking Pictures Award 2019 (Children's Picture Books), Portuguese Illustration Prize 2019. Shariah Exhibition 2018. White Ravens 2018, FNLIJ Brazil 2020, Hijibrand Jury Award 2018 (Best of the Best). Outstanding International Books 2022. Pubwest Book Design Awards 2021 - Children's/ Young Adult Book (Gold). **Pubwest Book Design** Awards 2021 - Judges Choice (Special Mention). BIG Prize 2019. Ilustrarte Exhibition 2021 (Mention). **Amadora Comics Festival** 2018 (Shortlisted), 2022 Boston Globe - Horn **Book Award (Honor** Picture Book), **Grand Prix Literature** Treasures 2021, Fundación **Cuatrogatos Award 2023** (Finalist)



#### WHERE DO WARS COME FROM?



#### If I Were A Book

José Jorge Letria André Letria SOLD TO 20 LANGUAGES



A celebration of the magic and wonder of books that will delight readers of all ages. A book becomes a mountaintop with a spectacular vista, an endless staircase of imagination, a kite, a tent, a ship, and so on.

An unforgettable title by the internationally acclaimed father-and-son duo, authors of *War* and *I Will Be*.



YOU WERE

OOK, YOU'D LO

PART

Original title: Se Eu Fosse Um Livro
Format: 16 x 20 cm
Pages: 64
Price: 13,90 €
Published: 2011
ISBN: 978-989-96717-6-8

Awards: 3x3 Magazine (Silver Medal), CJ Book Design 2012 (Short List), Junceda Iberia 2012, Portuguese Illustration Prize 2012 (Special Mention)

Sold to: Spanish,
Catalan, Simplified
Chinese, English,
French, German, Greek,
Italian, Japanese, Korean,
Latvian, Luxembourgish,
Norwegian, Polish,
Persian, Russian,
Brazilian Portuguese,
Basque, Turkish, Tibetan,
Armenian

### Going to the Match

José Jorge Letria André Letria





This is a book about family and the sharing of experiences between generations. Father and son take a journey from their home to the stadium in a Benfica match day. But this journey among friends gathered in a crowd of fans is also a journey through memories of other games with a grandfather who is missed.

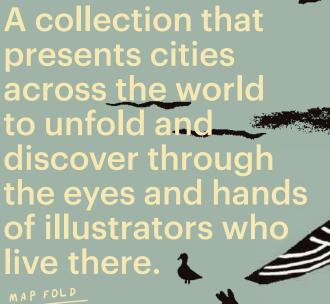
Original title: Domingo Vamos à Luz Format: 18,5 x 23 cm Pages: 80 Price: 7,50 € Published: 2010 ISBN: 978-989-96717-0-6

Awards: CJ Book Design 2011 (Short List), Junceda Iberia 2011 (Special Mention)

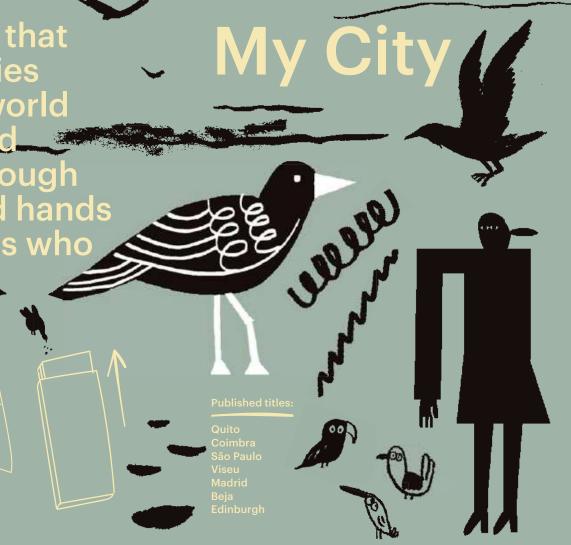
Rights available to all languages

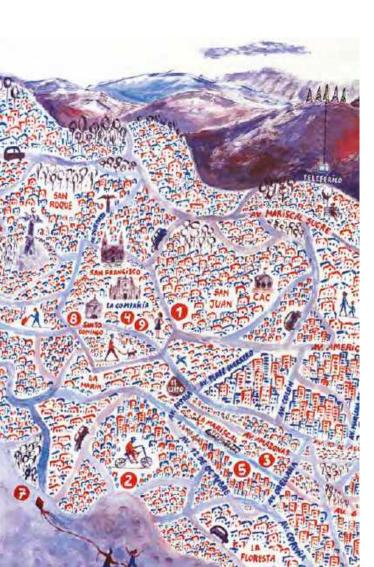
THIS BOOK WAS OUR FIRSTBORN. STILL ADDRABLE, HAN?





96 X 60 CM





### Quito

Roger Ycaza

# THE MOST INTIMATE WAY TO MEET A SMOKY HOT CITY.



Original title: Quito, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2019 ISBN: 978-989-54344-2-8

#### Sold to: Spanish (Ecuador)



The capital of Ecuador is planted among volcanos, ravines, ponds and ridges. In this map, which also stimulates the taste buds, Roger walks along the Plaza del Teatro (Theatre Square), nips into the Centro Cultural Carlos Fuentes' bookstore and, at night, he invites you to dance near the stages that liven up the city's musical programming.



Roger Ycaza is an illustrator, musician and he loves cooking. He is a founding member of the publisher Deidayvuelta, he creates children's books and was awarded a White Ravens in 2016.

Currently, he is working on his new musical project: Frailejones.

#### Coimbra

Catarina Sobral

#### STUDENTS IN BLACK, GARDENS IN GREEN AND CHESTNUT MEMORIES.



Catarina Sobral used to go to her secondary school through Lousã railway line. In the city where she grew up, she recalls the steam of roasted chestnuts, the stairs of Quebra-Costas and the shadow of the Botanical Garden overlooking the university's tower. This is an inner journey, from the downtown to the outskirts of Coimbra.

Catarina Sobral is an illustrator and communication designer, experienced in engraving and animation film. She is the author of many books and, in 2004, she was awarded a White Ravens for her book *Empty*, from the collection Images That Count.



Original title: Coimbra, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2019 ISBN: 978-989-54344-0-4



#### São Paulo

Andrés Sandoval





Original title: São Paulo, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2018 ISBN: 978-989-99998-3-1

Sold to: Brazilian Portuguese

YOU'LL NEVER SEE SÃO PAULO THE SAME WAY AGAIN.

In Andrés Sandoval's São Paulo, you can walk through a narrow track in the Cantareira State Park that leads to Pedra Grande mountain, where you'll see nearly extinct birds, such as the Araçari-Poca, or spend a day in the famous São Paulo Museum of Art. Don't leave without exploring the free fairs, filled with bargains, sellers and fruits.

Andrés Sandoval is a graphic artist based in São Paulo who has developed much of his work in books. He also creates patterns and drawings for brands such as L'Occitane and Coca-Cola. He has drawn walls murals in both public and private spaces.



#### Viseu

Ana Seixas

VISEU IS LIKE

A 2ND BELLY BUTTON.

IT'S THE 2ND LARGEST CITY

IN THE CENTRE

OF PORTUGAL.

uese illustrator!

Ana Seixas, Portuguese illustrator born in Viseu, shows us her city. In Ana's Viseu, you can enjoy art at Museu Grão Vasco, music at the Conservatório and theatre at Teatro Viriato. If you wish to have a walk in the woods, there are some beautiful parks such as Parque do Fontelo, Jardim das Mães and Parque Aquilino Ribeiro.

Ana Seixas has worked as a freelance graphic designer for several companies, art galleries and magazines, but is now dedicated mostly to screen-printing, ceramics and illustration.





Original title: Viseu, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2017 ISBN: 978-989-99658-5-0

Rights available to all languages



#### Madrid

Manuel Marsol





Original title: Madrid,
A Minha Cidade
Collection: My City
Folded format: 16 x 30 cm
Open format: 96 x 60 cm
Price: 13,50 €
Published: 2017
ISBN: 978-989-99658-4-3

Rights available to all languages

MANUEL WON
THE INTERNATIONAL
AWARD FOR
ILLUSTRATION
2017.



Manuel Marsol shows us a very personal way to know his city. Take a walk with him at the Malasaña borough and have a drink at the Cazorla Bar. Visit the bookshop Panta Rhei or the ABC Museum of Illustration and Drawing.

Manuel Marsol worked in advertising and was awarded in festivals such as El Sol and Cannes Lions. In 2012, he realigned his career with what he really enjoys: illustration. His work has been awarded around the world.

### Beja

Susa Monteiro

# BEJA IS WORLD FAMOUS FOR ITS COMICS FESTIVAL AND NOW FOR THIS BOOK.

**Susa Monteiro**, a Portuguese illustrator who lives and works in Beja. In the Court's garden, Susa chats with her friends for endless hours; in the Culture House, she likes drawing and seizing the spring; in the Public Library José Saramago, she draws and does research for her projects.



Susa has worked in theatre and cinema until 2005. Now, she works exclusively in illustration and comics. She creates editorial illustration for various Portuguese newspapers, books and posters.



Original title: Beja, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2016 ISBN: 978-989-99446-6-4

Rights available to all languages



#### **Edinburgh**

Marcus Oakley





Original title: Edimburgo, A Minha Cidade Collection: My City Folded format: 16 x 30 cm Open format: 96 x 60 cm Price: 13,50 € Published: 2016 ISBN: 978-989-99446-7-1

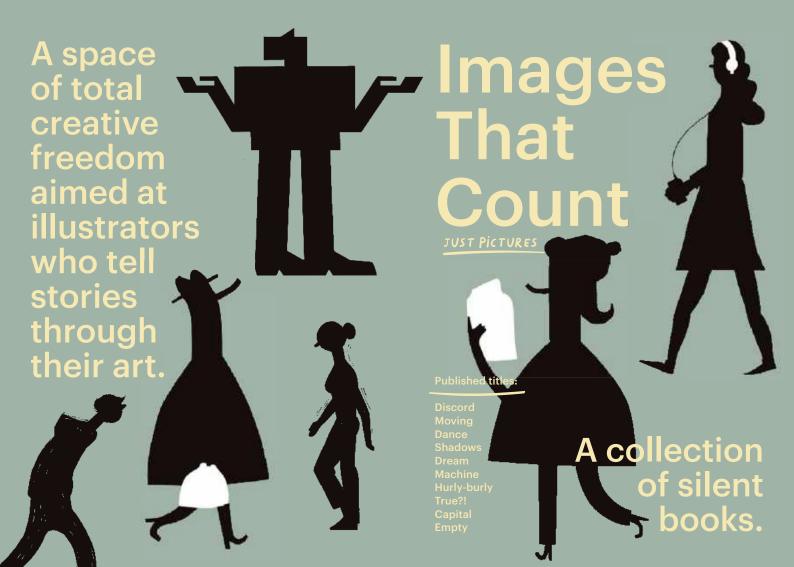
Rights available to all languages



Marcus Oakley shows us the city where he lives. He enjoys shopping organic products at Jordan Valley, losing himself in the aisles of the Armchair bookstore, and going to the Filmhouse, where the Edinburgh Film Festival is held.

Originally from Norfolk, Marcus Oakley's work is inspired by many things — both retrospective and contemporary — such as the Beach Boys harmonic and melodic music, the joys of cycling, the dizzy geometries of architecture and design and, overall, the wonders of making stuff.









# Moving

Ana Ventura

# SHOULD I STAY OR SHOULD I GO?



Original title: Mudar
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2021
ISBN: 978-989-99658-3-6

Awards: 3x3 Magazine, Picture Book Show No. 19 (Distinguished Merit), Portuguese Illustration Prize 2021

Sold to: Spanish (Colombia), Korean, Turkish, Brazilian Portuguese



Leaving might be tough, especially for someone who has no choice, like the character in *Moving*. This is a visual narrative about what gets lost and what can get found when taking a journey into the unknown is the only thing to do. Along the paths travelled by this book, colours function like codes. They're symbols which situate characters and give them identity. When in the end everything is coloured, you've just got to share it, you've got a new place — a house always has to be built.

**Ana Ventura** is a Portuguese illustrator living and working between Lisbon and Antwerp.



#### **Discord**

Nani Brunini

# i SCREAM THEREFORE IAM RIGHT?

It all starts with a small disagreement, that increases volume in a deafening climb, gathering uncompromising supporters on both sides, until it becomes an insoluble dispute with no withstanding arguments. Is the winner the one who shouts the loudest, or are they all losers? *Discord*, a debut album by Nani Brunini, an up-and-coming illustrator, is a visual narrative on the polarisation of opinions in the contemporary world.

Nani Brunini was born in 1976, in São Paulo, and has lived in Mannheim, Helsinki, London and San Francisco, working in design research and strategy and illustration of posters, packaging, labels and websites.





Original title: Discórdia
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2021
ISBN: 978-989-54738-2-3

Awards: BIG Award 2021 (selected work), BolognaRagazzi Award Amazing Bookself 2022, White Rayens 2022

Sold to: Brazilian Portuguese, Spanish, French, English (North America), Simplified Chinese, Turkish, Italian





#### Dance

João Fazenda





He wants to dance, but his body does not comply: she is light and sways. He is restrained and straight; she is relaxed and soars with the rhythm. He lives in an orthogonal, heavy and predictable world, until he discovers there are weights that should be left behind.

João Fazenda collaborates regularly with the New Yorker and The New York Times and won the 2015 World Illustration Award (Books category), created by the Association of Illustrators (UK) and the Directory of Illustration (USA).





Original title: Danca Collection: Images That Count Format: 19.5 x 25 cm Pages: 40 Price: 13.50 € Published: 2015 ISBN: 978-989-98470-8-8

Awards: Portuguese Illustration Prize 2015

Sold to: Brazilian Portuguese, Spanish

DANCE TO THE SOUND OF THIS
(APPARENTLY) SILENT BOOK

#### **Shadows**

Marta Monteiro





Original title: Sombras Collection: Images That Count Format: 19.5 x 25 cm Pages: 40 Price: 13.50€ Published: 2013 ISBN: 978-989-99658-7-4

Awards: 3x3 Magazine, Picture Book Show No. 11 2014 (Distinguished Merit). **Communication Arts** Illustration Competition 2014 (Excellence Award). Illustrarte 2014 (Selected Work)

Sold to: French, Simplified Chinese





Have you ever noticed that your shadow has a life of its own? Shadows is a wordless story about charismatic shadows looking for their own destiny.

Marta Monteiro lives in Penafiel and works as a teacher, illustrator, animator and film director. Her illustrations were selected for the Illustrators Exhibition at the Bologna Children's Book Fair 2017.

#### **Dream**

Susa Monteiro

A BOOK LIKE
THIS A DAY
KEEPS THE DOCTOR
AWAY.

When we dream, we slide inwards; we get where we have never been to. In dreams, every place and every ending are possible. In this dream, a series of events launches a man into the jungle, the space, the sea, through islands and volcanos, until the moment he reaches a strange house in the desert, filled with prehistoric paintings which come alive...





Original title: Sonho
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2018
ISBN: 978-989-9998-1-7

Awards: Amadora BD Portuguese Comics Awards 2018 (Best Portuguese Illustrator), Portuguese Illustration Prize 2019 (Special Mention)

Sold to: Brazilian Portuguese, Italian

Born in 1979 in Beja, **Susa Monteiro** also illustrated *Azeredo Perdigão*. *A Happy Meeting*, from the collection Great Portuguese Lives, and *Beja*, from the collection My City.



#### **Machine**

Jaime Ferraz





Original title: Máquina
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2017
ISBN: 978-989-99446-8-8

Awards: Portuguese Illustration Prize 2018 (Mention).

Sold to: Korean, Spanish (Latin America), Simplified Chinese





In a world cluttered by technology, a boy is offered a curious contraption by his grandfather. As soon as he unveils the gift, something magical happens. His world will never be the same after this new experience.

Jaime Ferraz works as an illustrator and graphic designer. He is also dedicated to photography. In 2010, he graduated in Communication Design from the Fine-Arts Faculty in Lisbon. In 2012, he co-founded the publishing house Swimming Book, for those who like diving in stories.

#### **Hurly-burly**

Teresa Cortez

FORTUNATELY
NO ONE
WILL HAVE TO CLEAN UP
THIS MESS.

Tintin's rocketship, a drum that plays offbeat, a spinning top that's lazy, a robot looking crazy... There are loads and loads of toys filling a room whose cleaning is overdue. One day... the toys become alive. *Hurly-burly* reminds us that in the chest of messy people there is also a beating heart.



Teresa Cortez works in several areas, such as installation/site-specific, ceramics, animation and illustration.



Original title: Balbúrdia Collection: Images That Count Format: 19,5 x 25 cm Pages: 40 Price: 13,50 € Published: 2016 ISBN: 978-989-98470-7-1

Awards: 3x3 Magazine Picture Book Show No.13 2016 (Bronze Medal)

Sold to: French, Simplified Chinese



#### True?!

Bernardo P. Carvalho





Original title: Verdade?!
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2015
ISBN: 978-989-98470-9-5

Awards: Portuguese Illustration Prize 2016 (Special Mention), Startseite Best Book Design 2017

Rights available to all languages

TRUE OR
FALSE?
FALSER
THE READER
THE DECIDES

A fisherman sails to the sea in another fishing expedition with his faithful friend. The waves grow bigger, from the deep sea monsters emerge, threatening lightnings fall from the sky. When all seemed lost, the fishery is saved in an unexpected way.

**Bernardo P. Carvalho** is the co-founder of Planeta Tangerina. He has won several awards such as the National Award for Illustration in 2010.



#### Capital

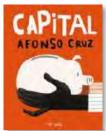
A STORY OF CAPITAL IMPORTANCE.

Afonso Cruz

A boy gets a china piggy bank to be fed with capital. Thanks to the love he devotes to the pig, it rapidly grows into an obese animal full of fabulous profits and with trouble controlling its rapacity. The years go by and the piggy keeps growing and growing until one day...



Afonso Cruz is a writer, musician, film director and illustrator. Since 2007, he has illustrated over thirty books and won many awards for his works.



Original title: Capital
Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2014
ISBN: 978-989-98470-1-9

Awards: Portuguese Illustration Prize 2015

Sold to: Brazilian Portuguese, English, Spanish, Simplified Chinese



# **Empty**

Catarina Sobral

THE BOOK THAT
WILL FILL THE VOID
YOU'RE FEELING
IN YOUR LIFE.



Original title: *Vazio*Collection: Images
That Count
Format: 19,5 x 25 cm
Pages: 40
Price: 13,50 €
Published: 2014
ISBN: 978-989-98470-3-3

Awards: 3x3 Magazine Picture Book Show No. 12 2015 (Best of Show), White Ravens 2014

Sold to: Brazilian Portuguese, Persian, Korean, Italian, Simplified Chinese, Russian





An empty man wanders around the city, collecting things to fill in his void, but nothing stays for long. Doctors don't know what is wrong with the pacient. Nothing seems to fill in the emptiness inside him, until something unexpected happens.

Catarina Sobral was born in Coimbra, in 1985. Illustrator and designer, she was one of the selected artists for the Illustration Exhibition at the Bologna Children's Book Fair 2014 and winner of the International Illustrator Award 2014.

Inspired by the stories he tells his daughter and the representation of the feminine in Miyazaki's animations. Antóni

animations, António Jorge Gonçalves created three books on three heroines.

António Jorge Gonçalves was born in 1964, in Lisbon.
He is a comics, cartoon and editorial illustrator. He also directs and performs live digital drawing. He won the Portuguese Illustration Prize in 2014. He also illustrated Salgueiro Maia. The Man in the Freedom Tank, from the collection Great Portuguese Lives.

Want My Head Back! Whale's Belly So Grown Up

António



### I Want My Head Back!

António Jorge Gonçalves





Original title: Eu Quero a Minha Cabeça! Format: 22 x 28 cm Pages: 48 Price: 13,90 €

Published: 2015 ISBN: 978-989-99446-3-3

Awards: Portuguese Illustration Prize 2016 (Mention)

Sold to: Italian, Spanish



Céu is a little girl who loves swinging. One day, when her father calls her home, she says no so hard that her head jumps off and flies away. With the help of a seagull, Céu climbs a mountain in search of her lost head.

António Jorge Gonçalves presents a new adventure in a fantastic environment, that reclaims the tone of classic fairy tales.



#### Whale's Belly

António Jorge Gonçalves

#### PINOCCHIO LOVES THIS STORY.





Original title: Barriga da Baleia Format: 22x28 cm Pages: 48 Price: 13,90 € Published: 2014 ISBN: 978-989-98470-4-0

Awards: White Ravens 2015

Sold to: Brazilian Portuguese, Italian, Spanish, Catalan

Sari is a four-year-old girl with sleepy parents. One morning, tired of waiting for them to wake up, she decides to leave the house alone and runs to the beach to find her friend Azur. Suddenly, a big wave takes her to the sea, right into the wide open mouth of a whale. What will she find inside the whale? Will she ever get out?



#### So Grown Up

António Jorge Gonçalves

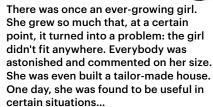




Original title: Estás tão Crescida Format: 22x28 cm Pages: 48 Price: 13,90 € Published: 2018 ISBN: 978-989-99658-9-8

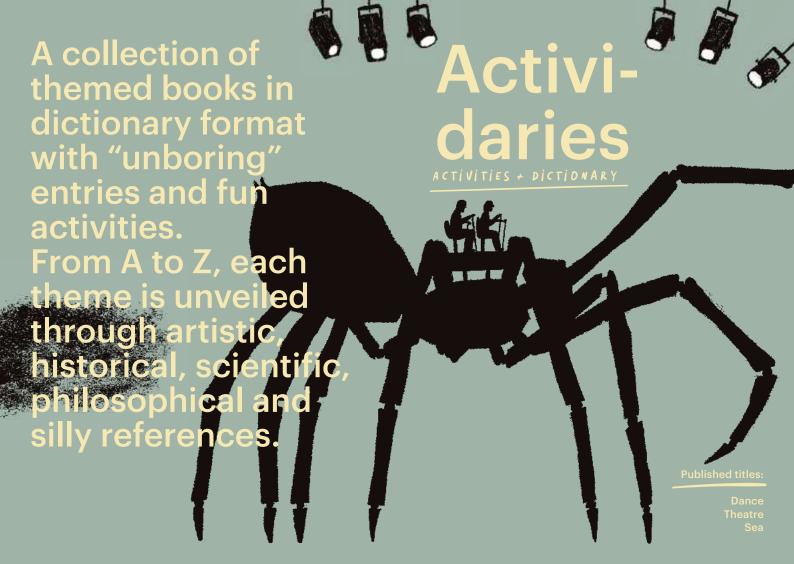
Sold to: Italian





The author of Whale's Belly and I Want My Head Back! unveils a new story depicting an uncommon girl who will embark on an inner journey we all fit in.







## **Dance**

Inês Fonseca Santos André Letria

# ONCE YOU READ THIS BOOK YOU WON'T STOP DANCING.



Shall we dance? This book will make you lift your feet off the ground. Be ready for pirouettes, pliés and moonwalks. The rehearsals, markings and final bow are on us, the cheers are on you. Dance is the third title of the collection Actividaries (activities + dictionary) about an art form as ancient as humanity, an art form that is renewed as each dancefloor opens.

Original title: Dança Collection: Actividaries Format: 24,5 x 33,5 cm Pages: 72 Price: 14,90 € Published: 2022 ISBN: 978-989-53546-3-4

Awards: 100 Outstanding Picturebooks 2023 Bologna Book Fair | dPICTUS (Selected)

Sold to Czech, Russian

Inês Fonseca Santos is a writer and journalist, author of books of poetry, essays and literature for children and youth. She writes for theater and is the editor and host of a cultural program on television.

André Letria is an illustrator and editor. He founded the publishing house Pato Lógico in 2010 and has received some of the most prestigious illustration awards.



## **Theatre**

Ricardo Henriques André Letria

# TOGETHER FOR THIS TITLE



This Theatre was born back there, on the backstage of History. It is Portuguese, with Greek origins, and speaks French, oh lá-lá, Molière, avant-scène, scaramouche. Theatre breaks the fourth wall that keeps the audience apart. It requires eyes to see and hands to clap. This Theatre, full of comedies, dramas and tragedies, is another actividary published by Pato Lógico, now turned into a stage animal.



Original title: *Teatro*Collection: Actividaries
Format: 24,5 x 33,5 cm
Pages: 72
Price: 14,90 €
Published: 2015
ISBN: 978-989-98470-5-7

Sold to: Spanish, Polish, Russian, Bulgarian



### Sea

Ricardo Henriques André Letria





Original title: *Mar*Collection: Actividaries
Format: 24,5 x 33,5 cm
Pages: 56
Price: 14,90 €
Published: 2012
ISBN: 978-989-96717-7-5

Awards: Bologna Ragazzi Award 2014 (Non Fiction Special Mention), Booktailors/LER Awards 2012 (Best Children's Book Design), Junceda Iberia 2013, Portuguese Illustration Prize 2013 (Special Mention)

Sold to: Bulgarian, English, German, Italian, Polish, Russian, Spanish If our planet has more sea than earth, then why don't we call it planet Sea? Probably we won't be able to change dictionaries and geography books, but here is our tribute to this big pool of adventure and imagination.

Sea is an actividary that proposes practical activities to do at school, at home or even on the beach.



PIRATES, SEA MONSTERS AND A SALTY RECIPE INCLUDED. A collection unfolding into short philosophical stories, all of them unsettling.

Disconcertinas



André Letria was born in Lisbon, in 1973. He is an award-winning illustrator of books and newspapers and the founder of Pato Lógico.



#### Published titles:

Time
Dilema
Impulse
Melting
Departure
Autumn
Destiny
Nuisance

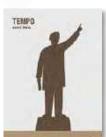
### Time

André Letria

Time causes erosion. What was strong breaks down until it turns to dust. But erosion also erases memory and what no longer exists can always be reborn.



André Letria has also illustrated the titles Going to the Match, If I Were A Book, Sea, Theatre, Destiny, Nuisance, Autumn, Departure, Melting, Impulse, War and the newly published I Will Be and Dilema.



Original title: *Tempo*Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15 cm
Open format: 66x15 cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2020
ISBN: 978-989-54344-8-0

Sold to: Spanish (Mexico)

TIME IS THE ENEMY OF MEMORY.

## Dilema

André Letria





Original title: Dilema
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15 cm
Open format: 66x15 cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2020
ISBN: 978-989-54738-0-9

Sold to: Spanish (Mexico), Brazilian Portuguese



Walking resolutely towards a safe fate, a woman gets distracted looking out a window's reflection. What will be stronger: what the glass reflects or what's on the other side of the see-through surface?



The collection Disconcertinas unfolds into quick stories, some harmonious, all unsettling, to unravel until the final surprise. It was created by **André Letria** in 2011.

## **Impulse**

André Letria

9 PONTOS 9 POINTS 9 PUNTOS 9 PUNTI 9 PUNKTE 9 POINTS 999 PUNTEN

A jumper calculates his diving. He walks along the diving board preparing the impulse that triggers studied acrobatics. The force that impels him is also the desire for overcoming.

**André Letria** is an illustrator, a publisher and has directed animation films and created theatre set designs.



Original title: Impulso
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15 cm
Open format: 66x15 cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2019
ISBN: 978-989-54344-4-2

Rights available to all languages



## Melting

André Letria



DECELO

Original title: Degelo
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15cm
Open format: 66x15cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2019
ISBN: 978-989-54344-3-5

Rights available to all languages



The winter is always too long. The season of cold, snow and ice is sad, it leads to seclusion and gives rise to dark moods. The spring should arrive earlier.



The collection Disconcertinas unfolds into quick and unsettling stories to unravel until the final surprise. It was created by **André Letria** in 2011.







#### Departure

Illustration: André Letria

The end of the road is the beginning of a new path. But there are obstacles to cross over. What will this eskimo, who does not resign to what he knows of the world, do?

Original title: Partida
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15 cm
Open format: 66x15 cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2015
ISBN: 978-989-99446-5-7

Rights available to all languages



#### Autumn

Illustration: André Letria

A man is influenced by the inexorable passage of time, while leaves fall from a tree. Sitting in a garden bench, he does not act, but thinks. What about?

Collection: Disconcertinas Folded format: 11x15cm Open format: 66x15cm Pages: folded Price: 5,90 € Published: 2015

ISBN: 978-989-99446-4-0

Original title: Outono

Awards: 3x3 Magazine Picture Book Show No. 13 2016 (Honorable Mention)

Sold to: Spanish (Mexico), Brazilian Portuguese



#### Destiny

Illustration: André Letria

A man staring at the horizon thinks about his destiny. What will happen to him?

Original title: Destino
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15 cm
Open format: 66x15 cm
Pages: folded
Price: 5,90€
Published: 2011
ISBN: 978-989-96717-1-3

Sold to: Spanish (Mexico), Brazilian Portuguese



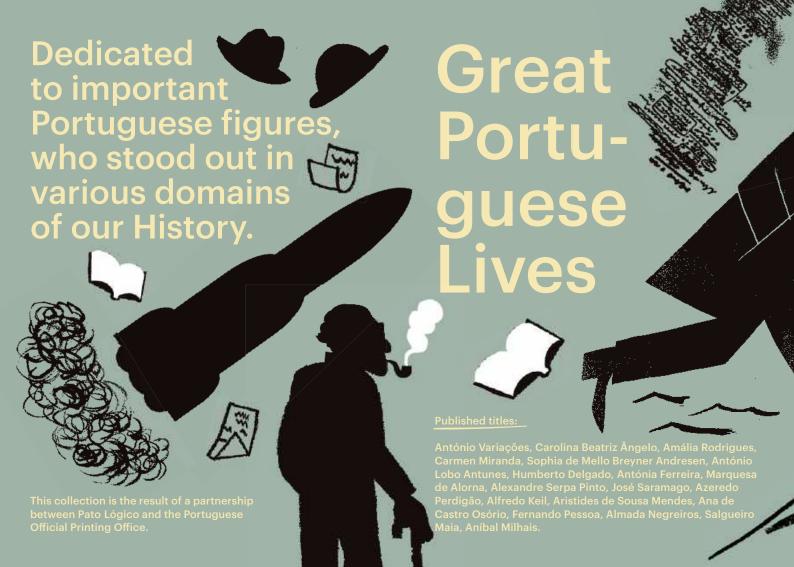
#### Nuisance

Illustration: André Letria

Nuisance is an annoying fly. It flies from the left and flies to the right. It flies straight, in circles, up and down, always buzzing. Until something unexpected happens.

Original title: Incómodo
Collection: Disconcertinas
Folded format: 11x15cm
Open format: 66x15cm
Pages: folded
Price: 5,90 €
Published: 2011
ISBN: 978-989-96717-2-0

Sold to: Brazilian Portuguese







# António Variações

**Out of Tune** 

THIS IS WHAT
POP IS ALL
ABOUT.

Inês Fonseca Santos and Mantraste



They said that he sang out of tune. They said that he dressed out of tune. They said that he behaved out of tune. But he was only being faithful to his nature. He was António Variações — and he continues to be so as long as we still know his songs by heart.

**Inês Fonseca Santos** is a journalist and a writer, author of *José Saramago*. *Man-River* and *Dance*.

**Mantraste** is an illustrator and graphic designer. Both are pretty good dancers.

Original title: António Variações. Fora de Tom Collection: Great Portuguese Lives Format: 14,5x24 cm Pages: 48 Price: 11€ Published: 2021 ISBN: 978-972-27-2904-8

Rights available to all languages







#### Carolina Beatriz Ângelo A Big Little Gesture of Courage

Text: Carla Maia de Almeida Illustration: Delfim Ruas

The story of this militant suffragette in the voice of a little girl called Carolina. Inspired by other examples of courageous women, such as the American Rosa Parks, Carolina chooses, as the theme for a school project, the life of the Portuguese woman who became a symbol for the struggle for women's rights.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 48 Price: 11€ Published: 2021 ISBN: 978-972-27285-2-2



#### Amália Rodrigues A Mysterious Place

Text: Sónia Graça Illustration: Paulo Monteiro

At a time when poems and songs were banned, Amália started singing her sadness through the streets of Lisbon. Her voice quickly crossed boundaries and moved multitudes of people throughout the world. Amália Rodrigues is more than a great singer who made fado a universal genre, Amália is the soul of a country.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 80 Price: 11 € Published: 2020 ISBN: 978-972-27-2826-3

Sold to: Polish



#### Carmen Miranda I did everything for you to like me

Text: Tito Couto Illustration: Sofia Neto

From a cashier in a hat shop to a Hollywood star, she showed the world the contagious rhythm of the Brazilian music. Yet, Carmen Miranda was much more than a great music star: she set fashion trends, paved the way to the internationalization of Brazilian music and broke down several prejudices on the women's role in the show business.

Format: 14,5 x 24 cm
Pages: 64
Price: 11 €
Published: 2019
ISBN: 978-972-27272-9-7



#### Sophia de Mello Breyner Andresen Who was Sophia?

Text: Ana Maria Magalhães and Isabel Alçada Illustration: Sara Feio

Sophia stood out as a poet and a children's writer. During the Portuguese dictatorship, she became a leading figure in the democratic opposition thanks to a brave intervention in favour of freedom and democracy. Afterwards, she was elected to the Constituent Assembly and took part in the drafting of the 1976 Constitution.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 56 Price: 11 € Published: 2019 ISBN: 978-972-27276-3-1



#### António Lobo Antunes The Love of Beautiful Things (or at least of those I consider so)

Text: Jorge Reis-Sá Illustration: Nicolau

He was born to write and he also became a doctor. But not a doctor as the others. It is through his books that he heals people. However, he never recovered from the grief that war caused him. He keeps the love of his grandfather, of his father and of his brothers in his life and in his books.

Pages: 40 Price: 11€ Published: 2018 ISBN: 978-972-27254-8-4

Format: 14.5 x 24 cm



#### Humberto Delgado The Courage of the Fearless General

Text: José Jorge Letria Illustration: Richard Câmara

Humberto Delgado, who initially had supported Estado Novo (dictatorial regime), became its most fearless opponent. In the presidential elections of 1958, he defied Salazar with the famous phrase «Obviously, I'll fire him». At the end, his courage would cost him his life.

Format: 14,5 x 24 cm
Pages: 48
Price: 11 €
Published: 2018
ISBN: 978-972-27262-1-4







#### Antónia Ferreira The Landscape Draughtswoman

Text: João Paulo Cotrim Illustration: Pedro Lourenço

She inherited the surname and vineyards from her father, but the family name Ferreira achieved recognition thanks to her tireless dedication to the cultivation of Port Wine. She multiplied the lands and plantations, introduced great agriculture innovations and fought for State subsidies, when Portugal was more interested in buying Spanish wines.

Format: 14,5x24cm Pages: 48 Price: 11€ Published: 2017 ISBN: 978-972-27253-6-1

#### Marquesa de Alorna Dear Leonor

Text: Luísa V. de Paiva Boléo Illustration: André Carrilho

She survived the earthquake that hit Lisbon, in 1755. Then she was forced to spend 18 years in a convent, with her mother and sister, as a punishment for the scandal surrounding the Távora family. Despite all the tragedies, Leonor became an influent patroness of the arts, attending national and international artistic circles.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 72 Price: 11 € Published: 2017 ISBN: 978-972-27251-5-6

#### Alexandre Serpa Pinto The Lost Africa Dreamer

Text: Luís Almeida Martins Illustration: Filipe Abranches

A wild spirit, he participated in several expeditions to Africa and led an unprecedented feat: crossing the continent on foot, accompanied by a parrot and a goat, in a time of colonialism, pink maps and ultimatums.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 80 Price: 11 € Published: 2016 ISBN: 978-972-27251-3-2



#### José Saramago Man-River

Text: Inês Fonseca Santos Illustration: João Maio Pinto

He was born in Ribatejo, in 1922, and died in Lanzarote, in 2010. The Nobel Prize in Literature was a mechanical locksmith, health and social welfare employee, draughtsman, editor, literary critic, translator and journalist. He was Saramago-boy, Saramago-teenager, Saramago-adult and Man-River.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 48 Price: 11€ Published: 2016 ISBN: 978-972-27251-4-9

Sold to: Polish

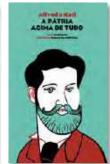


#### Azeredo Perdigão A Happy Meeting

Text: António Torrado Illustration: Susa Monteiro

He was already a prestigious lawyer when he crossed paths with Calouste Gulbenkian, the Armenian millionaire who bequeathed to Portugal an institution dedicated to the promotion of arts, science and culture. Azeredo Perdigão was the first President of the Calouste Gulbenkian Foundation, who made two men's dream come true.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 88 Price: 11 € Published: 2015 ISBN: 978-972-27238-2-4



#### Alfredo Keil Our Country First

Text: José Fanha Illustration: Susana Carvalhinhos

The composer of A Portuguesa («The Portuguesa»), music that gave rise to the national anthem, was prolific in other arts. Born in the second half of the 19th century, he also dedicated himself to poetry and painting. He eventually became a symbol of the Republican regime, whose implementation he couldn't witness.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 48 Price: 11 € Published: 2015 ISBN: 978-972-27235-5-8







#### Aristides de Sousa Mendes A Man of Courage

Text: José Jorge Letria Illustration: Alex Gozblau

He defied the Salazar's regime by granting thousands of entry visas in Portugal to whom was trying to flee France, which was about to be overrun by the German. This Portuguese consul, who was ostracized by the State, is today an example of humanism.

Pages: 40 Price: 11€ Published: 2015 ISBN: 978-972-27238-1-7

Format: 14.5 x 24 cm

#### Ana de Castro Osório The Woman Who Voted for Literature

Text: Carla Maia de Almeida Illustration: Marta Monteiro

In a time when no woman could vote, Ana de Castro Osório was renowned as an advocate of women's rights. She published many relevant books for children, and is considered the «mother» of the Portuguese children's literature.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 48 Price: 11€ Published: 2015 ISBN: 978-972-27233-4-3

#### Fernando Pessoa The Child Who Was Many Poets

Text: José Jorge Letria Illustration: João Fazenda

Ricardo Reis, Álvaro de Campos, Bernardo Soares or Alberto Caeiro are only the best-known heteronyms of the poet who splits into several personalities. Through the text by José Jorge Letria and the illustrations by João Fazenda, we discover the story of the man who was «a labyrinth».

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 40 Price: 11€ Published: 2014 ISBN: 978-972-27229-2-6

Sold to: Polish, Korean



#### Almada Negreiros Long Live Almada, Pim!

Text: José Jorge Letria Illustration: Tiago Albuquerque

He was one of our most talented and versatile artists in areas such as poetry, theatre, visual arts and dance. He is considered a great promotor of the futuristic and modernist movements in Portugal and his controversial personality contributed to the indomitable image we still recall.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 40 Price: 11 € Published: 2014 ISBN: 978-972-27229-1-9



#### Salgueiro Maia The Man in the Freedom Tank

Text: José Jorge Letria Illustration: António Jorge Gonçalves

This is the story of the captain who set the course of the Carnation Revolution, when, in the early hours of 25 April 1974, he commanded in Lisbon the military forces and the uprising against the dictatorship that ruled Portugal.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 48 Price: 11 € Published: 2014 ISBN: 978-972-27229-3-3



#### Aníbal Milhais A Hero Named Milhões

Text: José Jorge Letria Illustration: Nuno Saraiva

A little soldier from Valongo, illiterate, was dragged to a brutal war he did not understand. Nevertheless, his acts of bravery in the battlefield, in Flanders, saved dozens of Portuguese and British military. And therefore he will remain known in the collective memory as a hero.

Format: 14,5 x 24 cm Pages: 40 Price: 11 € Published: 2014 ISBN: 978-972-27229-0-2 These books are dedicated to big subjects, such as the protection of endangered species, magnificent adventures or parts 🗸 of our History that are important to remember.





Heads or Tails? Little History of the Currency; I am the Iberian Lynx. The Most Endangered Feline in the World; Princesses of Portugal. Queens of Europe; Queen of the Air. The Iberian Imperial Eagle; Characters and Bandstands. Popular Traditions in Portugal; Ferdinand Magellan. The Man Who Became a Planet; I am Wolf, the King of the Portuguese Forest; Prince of the Seas. The Common Dolphin; From Me to You. Small History of Mail. Small and Precious. The Seahorse. Tiles. Thalassa.



This collection is the result of a partnership between Pato Lógico and the Portuguese Official Printing Office.

# THE WORLD.

### **Small and Precious**

The Seahorse

Joana Bértholo and Mariana Malhão

What strange creature is this? Strange? No! This is a fantastic creature that has seemingly magical powers. It can change colour, for example, disguising as a seaweed or coral. And it is the male of the species that gets pregnant. Have you guessed what it is yet? A few more clues: it's got a tail, but it doesn't shake it; it's a fish, but it doesn't have scales. It is the... yes, the seahorse.

Joana Bértholo is a writer, having published novels, short stories and children's books. She also writes for dance and theatre.

**Mariana Malhão** is an illustrator and co-founder of the Senhora Presidenta art gallery in Oporto.





Original title: Pequeno e Precioso. O Cavalo--marinho Format: 21x27 cm Pages: 48 Price: 10 € Published: 2021 ISBN: 978-972-27290-9-3

Rights available to all languages





A BOOK ABOUT A LITTLE BIG WONDER OF -













#### From Me to You Small History of Mail

Text: Patrícia Reis Illustration: Pedro Brito

We are all conected. But it wasn't always like that. We did not always have phones, Internet and social media — not even telegrams or faxes! There was a time that in order to communicate we used word of mouth. Until post offices were created and all became easier — this is a long story, a 500 years-old story that is now told in a book.

Pages: 48 Price: 10 € Published: 2020 ISBN: 978-972-27286-9-0

Format: 21 x 27 cm

#### Prince of the Seas The Common Dolphin

Text: Pedro Goulão Illustration: Tiago Galo

This is the story of Benjamin, a restless young dolphin, who quides us, through countless adventures in the aquatic world of his species, thus revealing, in a fun and educational way, to young readers and beyond, details of daily life of these fascinating animals, while addressing their impact on the environment, the dangers that threaten them in Portugal and in the world and the action that we must take to protect them.

Format: 21 x 27 cm Pages: 48 Price: 10 € Published: 2020 ISBN: 978-972-27-2829-4

#### I am Wolf The King of the Portuguese Forest

Text: Ricardo J. Rodrigues Illustration: Susana Diniz and Pedro Semeano

There will hardly be an animal that evokes at the same time such wonder and fear in humans. We grow up hearing the stories of the Bad Wolf. when in truth it is one of the biggest symbols of Portuguese wildlife. In this book the other side of the story is told: that of an organized, adaptable and community animal, which fights for survival. Focused on the younger readers, this book shows the scientific data and all the wolf pack mystique.

Format: 21 x 27 cm
Pages: 48
Price: 10 €
Published: 2019
ISBN: 978-972-27277-2-3







#### Ferdinand Magellan The Man Who Became a Planet

Text: Luís Almeida Martins Illustration: António Jorge Gonçalves

Ferdinand Magellan is the most famous Portuguese ever. His name was given to two galaxies, a spaceship, a crater in Mars, a strait a bay, a GPS system and a computer. Magellan was not just a great voyager he was a man of adventures. He was the first man to command an expedition to travel around the world proving it was round.

Format: 21 x 27 cm
Pages: 64
Price: 10 €
Published: 2019
ISBN: 978-972-27280-1-0

#### Characters and Bandstands Popular Traditions in Portugal

Text: Vera Marques Alves Illustration: Carolina Celas

The popular traditions hide many stories. In the 19th century, in the Minho region, not wearing any gold ornament, especially a pair of earrings, was a sign of extreme poverty. In the medieval Europe, many men also dedicated themselves to embroidery. This book reveals many facts on six Portuguese popular traditions.

Format: 21 x27cm
Pages: 56
Price: 10 €
Published: 2018
ISBN: 978-972-27270-7-5

#### Queen of the Air The Iberian Imperial Eagle

Text: Carla Maia de Almeida Illustration: Susa Monteiro

It is a monogamous species and lives, on average, 15 years. It is one of the rarest birds in Europe and makes nest only in some areas of the Iberian Peninsula. This book is full of facts on the Iberian Imperial Eagle, which until recently was considered extinct in Portugal.

Format: 21 x 27 cm
Pages: 48
Price: 10 €
Published: 2018
ISBN: 978-972-27270-6-8





# cara ou coroa?

#### Princesses of Portugal Queens of Europe

Text: Luís Almeida Martins Illustration: Marta Monteiro

Bárbara of Braganza had the idea for the Prado Museum, Leonor of Portugal led the defense of the Neustadt Castle against rebellious barons. Isabel of Portugal was the most beautiful woman of her time. Catarina of Braganza made the British aristocracy acquire the habit of drinking tea in the middle of the afternoon. These are four Portuguese princesses who played important roles.

Format: 21 x27cm Pages: 56 Price: 10 € Published: 2017 ISBN: 978-972-27255-7-6

#### I am the Iberian Lynx The Most Endangered Feline in the World

Text: Maria João Freitas Illustration: Tiago and Nádia Albuquerque

It is a very selective carnivore (which feeds mostly on wild-rabbit) and occupies an area equivalent to a thousand football fields. The Iberian lynx is one of the most endangered felines in the world. Today, there are only about three hundreds in the wild. This book reveals how this species is and how it survives.

Format: 21 x 27 cm Pages: 48 Price: 10 € Published: 2016 ISBN: 978-972-27251-0-1

#### Heads or Tails? Small History of Currency

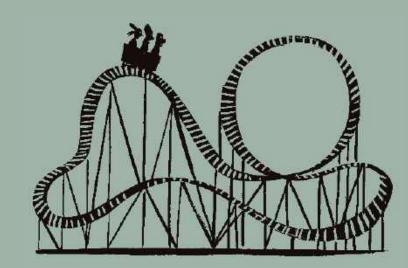
Text: Ricardo Henriques Illustration: Nicolau

The first minted coin, about 2600 years ago, allowed to buy 10 goats. And the currency was not always circular: there was once square coins, star-shaped, with holes, porcelain, and wooden coins. Pressed tea bricks were used as currency in China. This book tells the history of the currency throughout the ages, in Portugal and worldwide.

Format: 21 x 27 cm Pages: 48 Price: 10 € Published: 2016 ISBN: 978-972-27245-3-1

**Promoting young** people's health in schools, educating and encouraging the adoption of healthy lifestyles and alerting to the occurrence of possible pathologies.

# Healthy Generation



A collection in co-edition between Pato Lógico and the Portuguese Pharmacists Association, integrated in the project Healthy Generation, for Promotion and Public Health Education.

### Mind the Medication

Carla Maia de Almeida João Fazenda



ao medicamento
Collection: Healthy
Generation
Format: 19 x 25cm
Pages: 48
Price: 11€
Published: 2015
ISBN: 978-989-99446-1-9

Original title: Atento

Rights available to all languages



# THE BOOK THAT EVERY HOME SHOULD HAVE.

We do not take medications only when we are sick. We also use them in order to prevent disease, improving our well-being and quality of life. It is essential to make a careful and responsible use of medication, following the advice of health professionals, including pharmacists.

### The Diabetes Island

Carla Maia de Almeida, Cristina Cunha Cardoso, Pedro Borrego and João Fazenda



Diabetes is a very common disease. Maybe someone in your family, or even you, deal with it on a daily basis. It's no big deal! In this book, with the help of João and Maria, we tell you how you can bring more energy to your life through diet, exercise, medication, and, above all, a good attitude.

Original title: A ilha dos diabretes
Collection: Healthy
Generation
Format: 19 x 25cm
Pages: 48
Price: 11€
Published: 2015
ISBN: 978-989-99446-0-2

THIS BOOK DOES

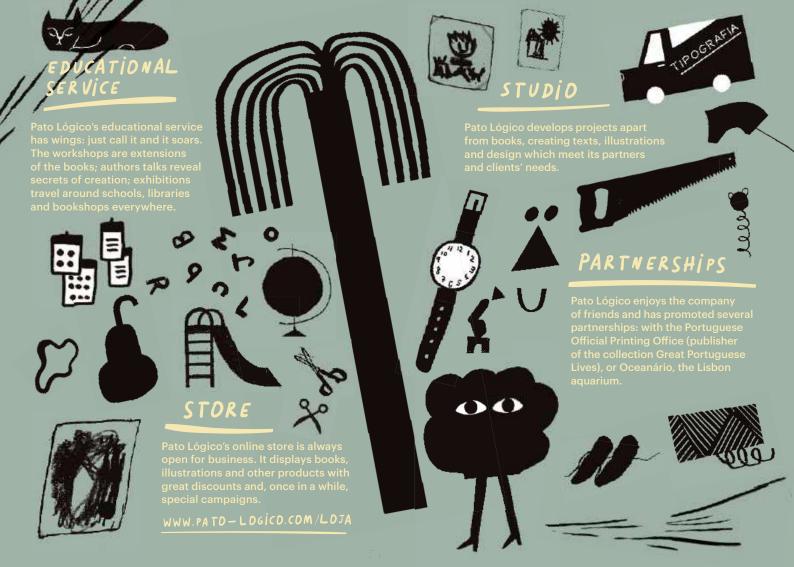
A MIRACLE:

IT'S ABOUT DIABETES

AND IT'S FUN.









WWW.PATO-LOGICO.COM